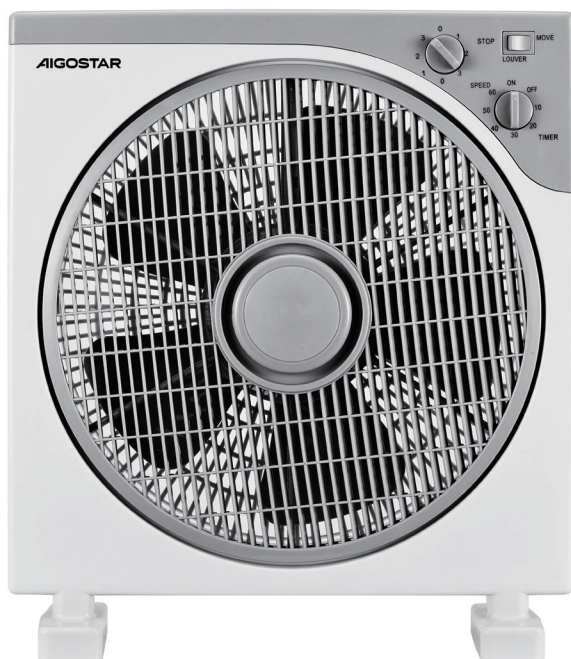




INSTRUCTION MANUAL

TABLE FAN



MODEL B301013KW

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING YOUR PRODUCT. RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

CONTENTS

EN	01-04
ES	05-08
PL	09-12
IT	13-16
DE	17-20
NL	21-24
FR	25-28
PT	29-32
HU	33-36
SK	37-40
SV	41-44
CS	45-48
EL	49-52
RO	53-56
DA	57-60
NO	61-64

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS =

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed, including the followings:

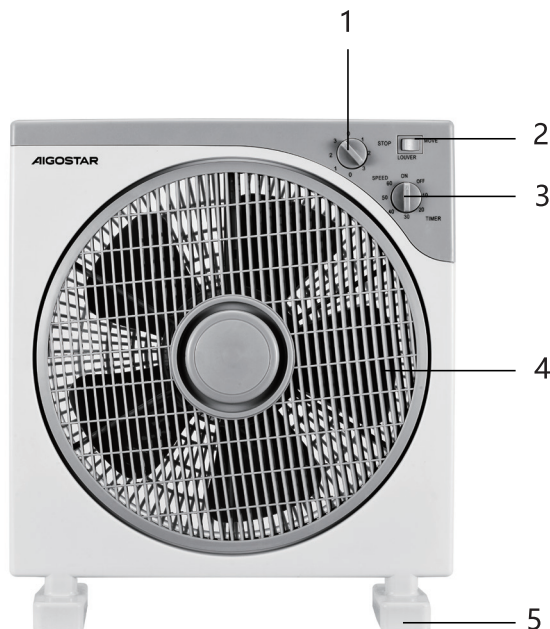
1. To avoid electric shock, do not immerse the appliance in water or any other liquid. Do not use near water.
2. This appliance is indoor use only. Do not use for commercial purpose.
3. Do not place anything on the top of the appliance.
4. To avoid electric shock, do not unplug the USB cable from the power socket with wet hands.
5. Do not move the appliance when it is working.
6. Place the appliance on a stable and level area. Keep this appliance out of the reach of children.
7. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been fully instructed on the safe use of the appliance and any hazards involved. Children should not be permitted to play with the appliance.

8. Do not insert fingers or foreign objects into the front/rear grille or rotating fan blade.
9. Keep hair, fabrics, etc. away from the fan to avoid being caught and causing danger.
10. Do not push anything into the appliance. Do not operate the appliance when the front and rear grille are not locked.
11. If the product is damaged, it must be replaced by an assembly available from the manufacturer or professionals.
12. Make sure the appliance is power off before removing the protective grille.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	B301013KW (KYT30-1)
Voltage	220-240 V~
Power	35W
Frequency	50-60Hz

PRODUCT OVERVIEW



- 1.Speed control knob
- 2.Air-guiding function switch
- 3.Timer control knob
- 4.Fan grille
- 5.Base

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Make sure the speed knob is in "0" position.
2. Connect the appliance to a power supply.
3. To turn on the fan, turn the speed control knob to speed 1, 2 or 3. And the timer knob should be set rather than OFF.
4. Turn the timer control knob to set a auto shutdown time, up to 60 minutes.
5. Control the rotation/stop of the fan grille through the air-guiding function switch.
6. To turn off the fan, turn the speed knob to "0" position.
7. When the fan is unattended or not in use, unplug it from the power socket.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Do not attempt to remove any parts from the fan when it is working.
2. Caution! Before cleaning and maintenance, check the power socket first. Make sure the fan is turned off and unplugged from the power socket.
3. Clean dirty parts (Fan blade, support, base, grille etc.) with a soft cloth dipped with warm water or a mild detergent, then wipe dry with a soft cloth.
4. Do not use volatile chemicals such as gasoline, benzene, thinner, spray cleaner, alcohol, etc. or other chemicals for cleaning, as these will damage plastic parts.
5. Keep the air outlet at the rear of the fan body free of dust or hair. Use a vacuum cleaner to remove these hairs if necessary. Do not try to remove hair or dirt with any sharp objects.
6. If a lot of dust accumulates on the blade, it may cause the motor to overheat or vibrate excessively. This may cause burning or other damage, so be sure to keep the fan blade clean.

STORAGE

1. If the fan will not be used for a long time, clean it up first, then store it in the original package box or put on a cover to prevent dust. Store it in a cool, dry place.

DISPOSAL

 	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.
---	---

WARRANTY: Consumer, who have purchased the product from a distributor in Europe, enjoy the relevant legal rights under the Code of Consumer Rights. Professional clients can benefit from the guarantee provided by the Civil Code.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir precauciones básicas, incluidas las siguientes:

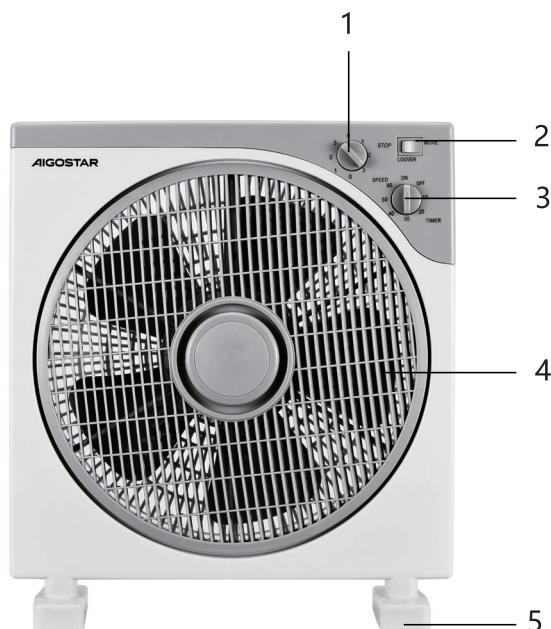
1. Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido. No lo utilice cerca del agua.
2. Este aparato es solo para uso en interiores. No lo utilice con fines comerciales, está diseñado exclusivamente para uso doméstico.
3. No coloque nada sobre el aparato.
4. Para evitar descargas eléctricas, no desconecte el cable USB de la toma de corriente con las manos mojadas.
5. No mueva el aparato cuando esté en funcionamiento.
6. Coloque el aparato en una superficie estable y nivelada. Mantenga este aparato fuera del alcance de los niños.
7. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si están supervisadas o han recibido instrucciones completas sobre el uso seguro del aparato y los peligros que implica. No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato.

8. No introduzca los dedos ni objetos extraños en la rejilla delantera o trasera ni en las aspas giratorias del ventilador.
9. Mantenga el cabello, los tejidos, etc. alejados del ventilador para evitar que queden atrapados y provoquen peligro.
10. No introduzca nada en el aparato. No utilice el aparato cuando la rejilla delantera y trasera no estén bloqueadas.
11. Si el producto está dañado, debe sustituirse por un conjunto disponible a través del fabricante o de profesionales.
12. Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de retirar la rejilla protectora.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo No.	B301013KW (KYT30-1)
Voltaje	220-240 V~
Potencia	35W
Frecuencia	50-60Hz

IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES



1. Botón de control de velocidad
2. Interruptor de giro de la rejilla del ventilador
3. Botón del temporizador
4. Rejilla del ventilador
5. Base

INSTRUCCIONES DE USO

1. Asegúrese de que el botón de velocidad está en posición «0».
2. Conecte el aparato a la red eléctrica.
3. Para encender el ventilador, gire el botón de control de velocidad a la velocidad 1, 2 o 3. El botón del temporizador debe estar en posición de APAGADO (OFF).
4. Gire el botón del temporizador para ajustar el tiempo de apagado automático, hasta 60 minutos.
5. Activar la rotación/parada de la rejilla del ventilador con el interruptor .
6. Para apagar el ventilador, gire el botón de velocidad a la posición «0».
7. Cuando el ventilador esté desatendido o no se utilice, desenchúfelo de la toma de corriente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. No intente quitar ninguna pieza del ventilador cuando esté en funcionamiento.
2. ¡Precaución! Antes de limpiarlo o realizar tareas de mantenimiento, compruebe primero la toma de corriente. Asegúrese de que el ventilador esté apagado y desenchufado de la toma de corriente.
3. Limpie las piezas sucias (las aspas, el soporte, la base, la rejilla, etc.) con un paño suave humedecido con agua tibia o un detergente suave y, a continuación, séquelas con un paño suave.
4. No utilice productos químicos volátiles como gasolina, benceno, disolvente, limpiador en aerosol, alcohol, etc. u otros productos químicos para la limpieza, ya que dañarán las piezas de plástico.
5. Mantenga la salida de aire en la parte trasera del cuerpo del ventilador libre de polvo o pelo. Utilice una aspiradora para eliminarlos si es necesario. No intente eliminarlos con objetos afilados.
6. Si se acumula mucho polvo en las aspas, puede provocar que el motor se sobrecaliente o vibre excesivamente. Esto puede provocar también quemaduras u otros daños, así que asegúrese de mantener limpias las aspas del ventilador.

ALMACENAMIENTO

Si no va a utilizar el ventilador durante un período prolongado, límpielo primero y luego guárdelo en su caja original o cúbralo para evitar el polvo. Guárdelo en un lugar fresco y seco.

RECICLAJE

	Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, reciclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos pueden hacerse cargo de este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.
--	---

GARANTÍA: Los consumidores que hayan adquirido el producto a un distribuidor en Europa gozan de los derechos legales pertinentes en virtud del Código de Derechos del Consumidor. Los clientes profesionales pueden beneficiarse de la garantía prevista por el Código Civil.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych:

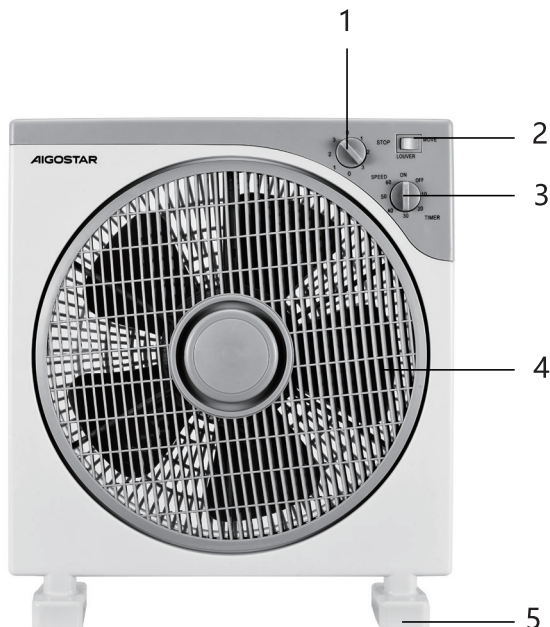
1. Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach. Nie używać w pobliżu wody.
2. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używać do celów komercyjnych.
3. Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na górnej części urządzenia.
4. Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy odłączać kabla USB od gniazda zasilania mokrymi rękami.
5. Nie należy przenosić pracującego urządzenia.
6. Urządzenie należy ustawić na stabilnym i równym podłożu. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
7. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały w pełni poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i wszelkich związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

8. Nie wolno wkładać palców ani ciał obcych do przedniej/tylnej kratki lub w obracające się łopatki wentylatora.
9. Włosy, tkaniny itp. należy trzymać z dala od wentylatora, aby uniknąć ich wciągnięcia i spowodowania zagrożenia.
10. Nie wolno niczego wpychać do urządzenia. Nie używaj urządzenia, gdy przednia i tylna kratka nie są zablokowane.
11. Jeśli produkt jest uszkodzony, należy go wymienić na zespół dostępny u producenta lub odpowiednich profesjonalistów.
12. Przed zdjęciem kratki ochronnej upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Nr modelu	B301013KW (KYT30-1)
Napięcie	220-240 V~
Moc	35W
Częstotliwość	50-60Hz

WYGLĄD PRODUKTU



1. Pokrętło regulacji prędkości
2. Przełącznik funkcji prowadzenia powietrza
3. Pokrętło sterowania timerem
4. Kratka wentylatora
5. Podstawa

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Upewnij się, że pokrętło prędkości znajduje się w pozycji "0".
2. Podłącz urządzenie do źródła zasilania.
3. Aby włączyć wentylator, należy ustawić pokrętło regulacji prędkości w pozycji 1, 2 lub 3. Pokrętło timera powinno być ustawione w pozycji OFF.
4. Obróć pokrętło timera, aby ustawić czas automatycznego wyłączenia, do 60 minut.
5. Sterowanie obrotem/zatrzymaniem kratki wentylatora za pomocą przełącznika funkcji kierowania powietrza.
6. Aby wyłączyć wentylator, obróć pokrętło prędkości do pozycji "0".
7. Gdy wentylator pozostaje bez nadzoru lub nie jest używany, należy odłączyć go od gniazda zasilania.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Nie próbuj usuwać żadnych części z wentylatora, gdy pracuje.
2. Uwaga! Przed czyszczeniem i konserwacją należy najpierw sprawdzić gniazdo zasilania. Upewnij się, że wentylator jest wyłączony i odłączony od gniazda zasilania.
3. Zabrudzone części (łopatka wentylatora, wspornik, podstawa, kratka itp.) należy czyścić miękką szmatką zwilżoną ciepłą wodą lub łagodnym detergentem, a następnie wytrzeć do sucha miękką szmatką.
4. Do czyszczenia nie należy używać lotnych środków chemicznych, takich jak benzyna, benzen, rozcieńczalnik, środek czyszczący w aerozolu, alkohol itp. lub innych środków chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić plastikowe części.
5. Wylot powietrza z tyłu obudowy wentylatora powinien być wolny od kurzu i włosów. W razie potrzeby do usunięcia włosów należy użyć odkurzacza. Nie próbuj usuwać włosów lub brudu za pomocą ostrych przedmiotów.
6. Jeśli na łopatkę nagromadzi się dużo kurzu, może to spowodować przegrzanie silnika lub nadmierne wibracje. Może to spowodować oparzenia lub inne uszkodzenia, dlatego należy utrzymywać łopatki wentylatora w czystości.

PRZECHOWYWANIE

1. Jeśli wentylator nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go najpierw wyczyścić, a następnie przechowywać w oryginalnym opakowaniu lub założyć pokrywę, aby zapobiec zakurzeniu. Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.

UTYLIZACJA

	To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Może on przekazać produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.
--	---

GWARANCJA: Konsumentom, którzy zakupili produkt u dystrybutora w Europie, przysługują odpowiednie uprawnienia wynikające z Kodeksu Praw Konsumenta. Klienci profesjonalni mogą skorzystać z gwarancji przewidzianej w kodeksie cywilnym.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA =

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, devono essere sempre seguite le precauzioni di base, comprese le seguenti:

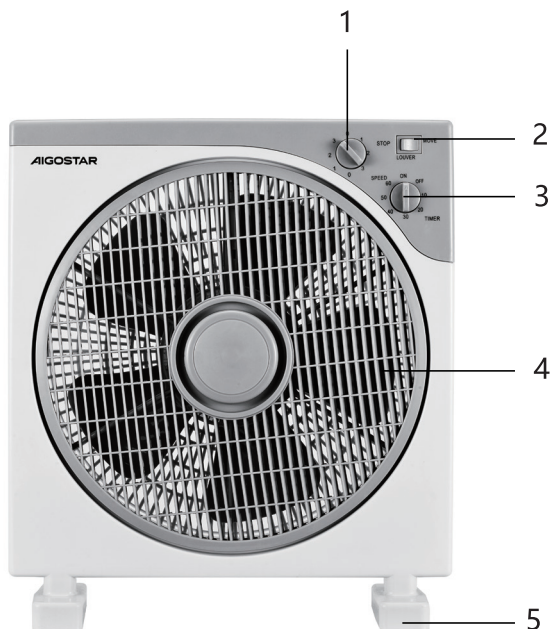
1. Per evitare scosse elettriche, non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Non usare vicino all'acqua.
2. Questo apparecchio è destinato solo all'uso interno. Non utilizzare per scopi commerciali.
3. Non posizionare nulla sulla parte superiore dell'apparecchio.
4. Per evitare scosse elettriche, non scollegare il cavo USB dalla presa di corrente con le mani bagnate.
5. Non spostare l'apparecchio quando è in funzione.
6. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile e livellata. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
7. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e sui pericoli connessi. I bambini non devono essere autorizzati a giocare con l'apparecchio.

8. Non inserire dita o oggetti estranei nella griglia anteriore/posteriore o nella ventola rotante.
9. Tenere capelli, tessuti, ecc. lontani dalla ventola per evitare che vengano catturati e causino pericoli.
10. Non inserire nulla nell'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio quando le griglie anteriore e posteriore non sono bloccate.
11. Se il prodotto è danneggiato, deve essere sostituito con un pezzo di ricambio fornito dal produttore o da professionisti.
12. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di rimuovere la griglia protettiva.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello N°	B301013KW (KYT30-1)
Voltaggio	220-240 V~
Potenza (Wattaggio)	35W
Frequenza	50-60Hz

PANORAMICA DEL PRODOTTO



1. Manopola di controllo della velocità
2. Interruttore funzione guida-aria
3. Manopola di controllo del timer
4. Griglia della ventola
5. Base

ISTRUZIONI PER L' USO

1. Assicurarsi che la manopola della velocità sia in posizione "0".
2. Collegare l'apparecchio a una fonte di alimentazione.
3. Per accendere il ventilatore, ruotare la manopola di controllo della velocità su velocità 1, 2 o 3. La manopola del timer deve essere impostata piuttosto che su OFF.
4. Ruotare la manopola di controllo del timer per impostare un tempo di spegnimento automatico, fino a 60 minuti.
5. Controllare la rotazione/arresto della griglia del ventilatore tramite l'interruttore della funzione di guida dell'aria
6. Per spegnere il ventilatore, ruotare la manopola della velocità in posizione "0".
7. Quando il ventilatore è incustodito o non in uso, scollegarlo dalla presa di corrente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Non tentare di rimuovere alcuna parte del ventilatore quando è in funzione.
2. Attenzione! Prima della pulizia e della manutenzione, controllare prima la presa di corrente. Assicurarsi che il ventilatore sia spento e scollegato dalla presa di corrente.
3. Pulire le parti sporche (pala del ventilatore, supporto, base, griglia, ecc.) con un panno morbido imbevuto di acqua tiepida o di un detergente delicato, quindi asciugare con un panno morbido.
4. Non utilizzare sostanze chimiche volatili come benzina, benzene, diluente, spray detergente, alcool, ecc. o altre sostanze chimiche per la pulizia, poiché danneggeranno le parti in plastica.
5. Mantenere l'uscita dell'aria nella parte posteriore del corpo del ventilatore priva di polvere o capelli. Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere questi capelli, se necessario. Non tentare di rimuovere capelli o sporco con oggetti appuntiti.
6. Se si accumula molta polvere sulla pala, potrebbe causare il surriscaldamento del motore o eccessive vibrazioni. Questo potrebbe causare bruciature o altri danni, quindi assicurarsi di mantenere pulita la pala del ventilatore.

CONSERVAZIONE

Se il ventilatore non verrà utilizzato per un lungo periodo, pulirlo prima, quindi riporlo nella confezione originale o mettere una copertura per evitare la polvere. Conservare in un luogo fresco e asciutto.

SMALTIMENTO



Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Essi possono prendere questo prodotto per il riciclaggio sicuro per l'ambiente.

GARANZIA: Il consumatore che ha acquistato il prodotto da un distributore in Europa gode dei relativi diritti legali ai sensi del Codice del Consumo. I clienti professionali possono beneficiare della garanzia prevista dal Codice Civile.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, darunter die folgenden:

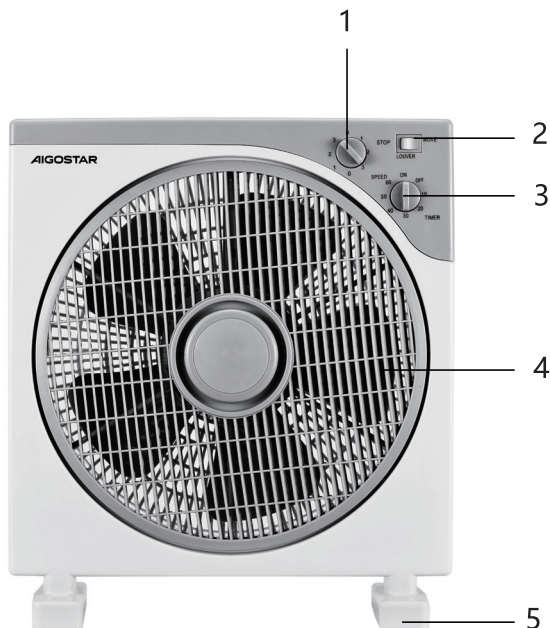
1. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
2. Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet. Nicht für kommerzielle Zwecke verwenden.
3. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Oberseite des Geräts.
4. Um einen Stromschlag zu vermeiden, ziehen Sie das USB-Kabel nicht mit nassen Händen aus der Steckdose.
5. Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es in Betrieb ist.
6. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile und ebene Fläche. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
7. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder über den sicheren Gebrauch des Geräts und die damit verbundenen Gefahren unterrichtet wurden. Kindern sollte es nicht gestattet werden, mit dem Gerät zu spielen.

8. Stecken Sie keine Finger oder Fremdkörper in das vordere/hintere Gitter oder die rotierenden Lüfterflügel.
9. Halten Sie Haare, Stoffe usw. vom Ventilator fern, damit sie sich nicht verfangen und eine Gefahr darstellen.
10. Stecken Sie keine Gegenstände in das Gerät. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das vordere und hintere Gitter nicht verriegelt sind.
11. Wenn das Produkt beschädigt ist, muss es durch eine beim Hersteller oder bei Fachleuten erhältliche Baugruppe ersetzt werden.
12. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das Schutzgitter entfernen.

TECHNISCHE DATEN

Modell Nr.	B301013KW (KYT30-1)
Spannung	220-240 V~
Strom	35W
Frequenz	50-60Hz

PRODUKTÜBERSICHT



1. Geschwindigkeitskontrollknopf
2. Schalter für die Luftleitfunktion
3. Timer-Kontrollknopf
4. Ventilatorgitter
5. Sockel

BETRIEBSANLEITUNG

1. Vergewissern Sie sich, dass der Geschwindigkeitsregler in der Position „0“ steht.
2. Schließen Sie das Gerät an eine Stromquelle an.
3. Um den Ventilator einzuschalten, drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf Stufe 1, 2 oder 3. Und der Timer-Drehknopf sollte nicht auf OFF gestellt sein.
4. Drehen Sie den Timer-Drehknopf, um eine automatische Abschaltzeit von bis zu 60 Minuten einzustellen.
5. Steuerung der Rotation/des Stopps des Ventilatorgitters über den Luftführungsfunktionsschalter.
6. Um den Ventilator auszuschalten, drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf die Position „0“.
7. Wenn der Ventilator unbeaufsichtigt ist oder nicht benutzt wird, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Versuchen Sie nicht, Teile aus dem Ventilator zu entfernen, wenn dieser in Betrieb ist.
2. Vorsicht! Überprüfen Sie vor der Reinigung und Wartung zuerst die Steckdose. Vergewissern Sie sich, dass das Gebläse ausgeschaltet und von der Steckdose getrennt ist.
3. Reinigen Sie verschmutzte Teile (Ventilatorflügel, Halterung, Sockel, Gitter usw.) mit einem weichen Tuch, das mit warmem Wasser oder einem milden Reinigungsmittel getränkt ist, und wischen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch trocken.
4. Verwenden Sie zur Reinigung keine flüchtigen Chemikalien wie Benzin, Benzol, Verdünner, Spritzreiniger, Alkohol usw. oder andere Chemikalien, da diese die Kunststoffteile beschädigen.
5. Halten Sie den Luftauslass auf der Rückseite des Ventilatorgehäuses frei von Staub und Haaren. Verwenden Sie gegebenenfalls einen Staubsauger, um diese Haare zu entfernen. Versuchen Sie nicht, Haare oder Schmutz mit scharfen Gegenständen zu entfernen.
6. Wenn sich viel Staub auf dem Flügel ansammelt, kann dies zu einer Überhitzung des Motors oder zu übermäßigen Vibrationen führen. Dies kann zu Verbrennungen oder anderen Schäden führen. Achten Sie daher darauf, dass der Ventilatorflügel sauber bleibt.

LAGERUNG

1. Wenn der Ventilator längere Zeit nicht benutzt wird, reinigen Sie ihn zuerst und bewahren Sie ihn dann in der Originalverpackung oder mit einer Abdeckung auf, um Staub zu vermeiden. Lagern Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort.

ENTSORGUNG



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Dieser kann das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.

GEWÄHRLEISTUNG: Verbraucher, die das Produkt bei einem Händler in Europa gekauft haben, genießen die entsprechenden gesetzlichen Rechte nach dem Verbrauchergesetzbuch. Gewerbliche Kunden können von der im Bürgerlichen Gesetzbuch vorgesehenen Garantie profitieren.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Wanneer u elektrische apparaten gebruikt, moeten altijd de basisvoorzorgsmaatregelen worden gevolgd, waaronder:

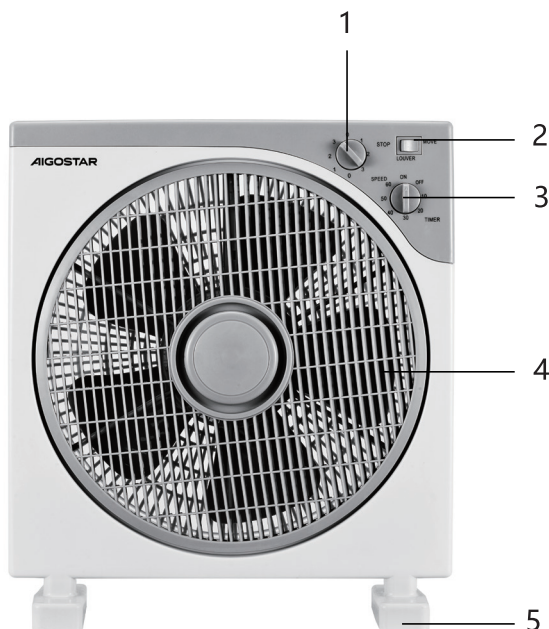
1. Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof om elektrische schokken te voorkomen. Gebruik geen water in de buurt.
2. Het apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
3. Plaats er niets bovenop.
4. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u de USB-kabel niet met natte handen uit het stopcontact halen.
5. Verplaats het apparaat niet wanneer het werkt.
6. Plaats het apparaat op een stevige en vlakke ondergrond. Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
7. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan of volledig zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en eventuele gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

8. Steek geen vingers of vreemde voorwerpen in het voor-/achterrooster of het draaiende ventilatorblad.
9. Houd haar, stoffen, enz. uit de buurt van de ventilator om te voorkomen dat ze verstrikt raken en gevaar veroorzaken.
10. Duw niets in het apparaat. Gebruik het apparaat niet als het voorste en achterste rooster niet vergrendeld zijn.
11. Als het product beschadigd is, moet het worden vervangen door een assemblage die verkrijgbaar is bij de fabrikant of professionals.
12. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het beschermrooster verwijdert.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnr.	B301013KW (KYT30-1)
Spanning	220-240 V~
Vermogen	35W
Frequentie	50-60Hz

PRODUCTOVERZICHT



- 1. Snelheidsregelknop
- 2. Schakelaar voor luchtgeleidingsfunctie
- 3. Timerregelknop
- 4. Ventilatorrooster
- 5. Basis

BEDIENINGSINSTRUCTIES

1. Zorg ervoor dat de snelheidsknop op "0" staat.
2. Sluit het apparaat aan op een stroomvoorziening.
3. Om de ventilator aan te zetten, draait u de snelheidsregelknop naar snelheid 1, 2 of 3. En de timerknop moet worden ingesteld in plaats van UITGESCHAKELD.
4. Draai aan de timerregelknop om een automatische uitschakeltijd in te stellen, tot 60 minuten.
5. Regel het roteren/stoppen van het ventilatorrooster via de schakelaar voor de luchtgeleidingsfunctie.
6. Om de ventilator uit te schakelen, draait u de snelheidsknop naar de stand "0".
7. Wanneer de ventilator onbeheerd of niet in gebruik is, haal dan de stekker uit het stopcontact.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Probeer geen onderdelen van de ventilator te verwijderen wanneer deze werkt.
2. **Opgelet!** Controleer eerst het stopcontact voordat u het schoonmaakt en onderhoudt. Zorg ervoor dat de ventilator is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is verwijderd.
3. Reinig vuile onderdelen (ventilatorblad, steun, basis, rooster, enz.) met een zachte doek gedompeld in warm water of een mild reinigingsmiddel en veeg vervolgens droog met een zachte doek.
4. Gebruik geen vluchtige chemicaliën zoals benzine, benzeen, verdunner, spuitreiniger, alcohol, enz. of andere chemicaliën voor het reinigen, omdat deze plastic onderdelen kunnen beschadigen.
5. Houd de luchtuitlaat aan de achterkant van de ventilatorbehuizing vrij van stof of haar. Gebruik indien nodig een stofzuiger om deze haren te verwijderen. Probeer geen haar of vuil te verwijderen met scherpe voorwerpen.
6. Als zich veel stof ophoopt op het ventilatorblad, kan dit ertoe leiden dat de motor oververhit raakt of overmatig trilt. Dit kan brandwonden of andere schade veroorzaken, dus zorg ervoor dat het ventilatorblad schoon is.

OPSLAG

1. Als de ventilator lange tijd niet zal worden gebruikt, maak hem dan eerst schoon en bewaar hem vervolgens in de originele verpakkingendoos of plaats hem op een deksel om stof te voorkomen. Bewaar op een koele, droge plaats.

VERWIJDERING

	Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet bij het overige huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, dient u het product op een verantwoorde manier te recylen voor bevordering van het duurzame hergebruik van materialen. Gelieve gebruik te maken van retour- en ophaalsystemen, indien u uw gebruikte apparaat wilt retourneren. Of neem contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht. Ze kunnen dit product gebruiken voor milieuvriendelijke recycling.
---	--

GARANTIE: Consumenten die het product bij een distributeur in Europa hebben gekocht, kunnen gebruik maken van de relevante wettelijke rechten onder de Code voor Consumentenrechten. Professionele klanten kunnen profiteren van de garantie die het Burgerlijk Wetboek biedt.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions basiques doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

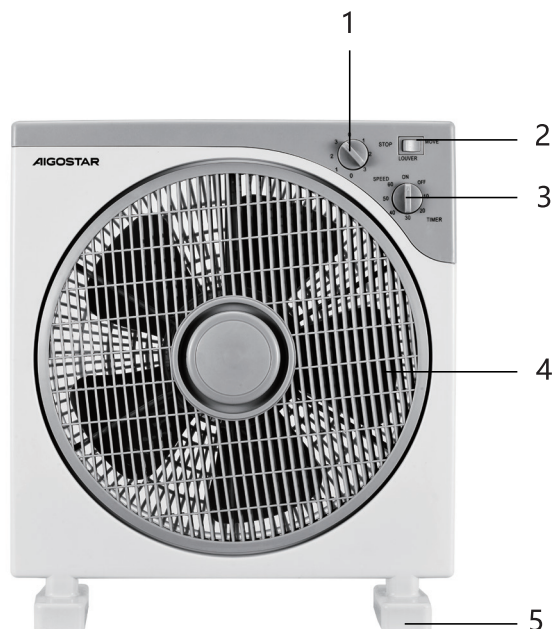
1. Pour éviter tout choc électrique, ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne l'utilisez pas à proximité de l'eau.
2. Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales.
3. Ne placez rien sur l'appareil.
4. Pour éviter tout choc électrique, ne débranchez pas le câble USB de la prise de courant avec les mains mouillées.
5. Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
6. Placez l'appareil sur une surface stable et plane. Gardez cet appareil hors de portée des enfants.
7. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont surveillés ou ont été pleinement informés de l'utilisation sûre de l'appareil et des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas être autorisés à jouer avec l'appareil.

8. N'insérez pas les doigts ou des objets étrangers dans la grille avant/arrière ou la pale rotative du ventilateur.
9. Éloignez les cheveux, les tissus, etc. du ventilateur pour éviter qu'ils ne soient coincés et ne causent un danger.
10. N'enfoncez rien dans l'appareil. Ne faites pas fonctionner l'appareil lorsque les grilles avant et arrière ne sont pas verrouillées.
11. Si le produit est endommagé, il doit être remplacé par un ensemble disponible auprès du fabricant ou de professionnels.
12. Assurez-vous que l'appareil est hors tension avant de retirer la grille de protection.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle No.	B301013KW (KYT30-1)
Tension	220-240 V~
Puissance	35W
Fréquence	50-60Hz

APERÇU DE L' APPAREIL



1. Commutateur de contrôle de la vitesse
2. Interrupteur de fonction de guidage d'air
3. Bouton de commande de la minuterie
4. Grille du ventilateur
5. Base

MODE D'EMPLOI

1. Assurez-vous que le bouton de vitesse est en position « 0 ».
2. Branchez l'appareil sur une source d'alimentation électrique.
3. Pour allumer le ventilateur, tournez le bouton de commande de vitesse sur la vitesse 1, 2 ou 3. Le bouton de la minuterie doit être réglé sur OFF (ÉTEINT).
4. Tournez le bouton de commande de la minuterie pour régler un délai d'arrêt automatique, jusqu'à 60 minutes.
5. Contrôlez la rotation/arrêt de la grille du ventilateur grâce à l'interrupteur de la fonction de guidage de l'air.
6. Pour éteindre le ventilateur, tournez le bouton de vitesse sur la position « 0 ».
7. Lorsque le ventilateur est sans surveillance ou n'est pas utilisé, débranchez-le de la prise de courant.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. N'essayez pas de retirer des pièces du ventilateur lorsqu'il est en fonctionnement.
2. Attention ! Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien, vérifiez d'abord la prise de courant. Assurez-vous que le ventilateur est éteint et débranché de la prise de courant.
3. Nettoyez les pièces sales (pales, support, base, grille, etc.) avec un chiffon doux imbibé d'eau tiède ou d'un détergent doux, puis essuyez avec un chiffon doux.
4. N'utilisez pas de produits chimiques volatils tels que de l'essence, du benzène, un diluant, un nettoyant en aérosol, de l'alcool, etc. ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage, car ils endommageraient les pièces en plastique.
5. Maintenez la sortie d'air à l'arrière du corps du ventilateur exempte de poussière ou de cheveux. Utilisez un aspirateur pour les éliminer si nécessaire. N'essayez pas de les éliminer avec des objets pointus.
6. Si beaucoup de poussière s'accumule sur la pale, cela peut provoquer une surchauffe ou des vibrations excessives du moteur. Cela peut également provoquer des brûlures ou d'autres dommages, veillez donc à maintenir la pale du ventilateur propre.

RANGEMENT

Si le ventilateur ne doit pas être utilisé pendant une longue période, nettoyez-le d'abord, puis rangez-le dans son emballage d'origine ou mettez-le sous une housse pour éviter la poussière. Rangez-le dans un endroit frais et sec.

RECYCLAGE



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Pour éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez le produit de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour le recycler en toute sécurité pour l'environnement.

GARANTIE : Les consommateurs qui ont acheté le produit auprès d'un distributeur en Europe bénéficient des droits légaux prévus par le Code des droits des consommateurs. Les clients professionnels peuvent bénéficier de la garantie prévue par le Code Civil.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Quando utilizar aparelhos elétricos, devem ser sempre seguidas precauções básicas, incluindo as seguintes:

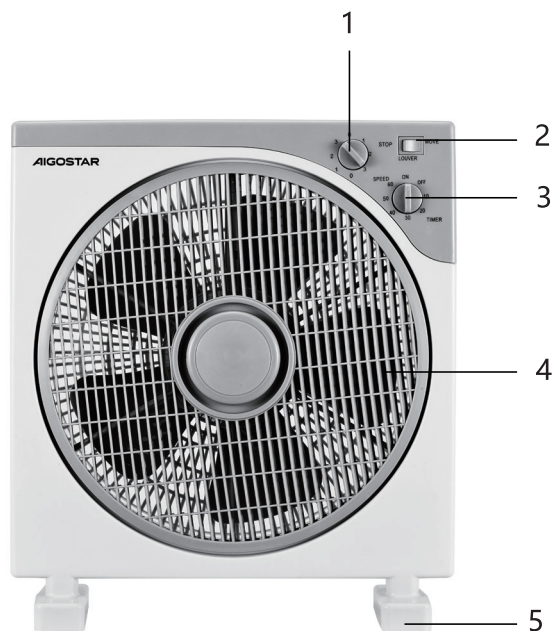
1. Para evitar choques elétricos, não mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido. Não utilize perto de água.
2. Este aparelho é apenas para uso interno. Não utilize para fins comerciais.
3. Não coloque nada em cima do aparelho.
4. Para evitar choques elétricos, não desligue o cabo USB da tomada com as mãos molhadas.
5. Não mova o aparelho durante o funcionamento.
6. Coloque o aparelho numa área estável e nivelada. Mantenha este aparelho fora do alcance das crianças.
7. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido totalmente instruídas sobre a utilização segura do aparelho e quaisquer perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

8. Não introduza os dedos ou objetos estranhos na grelha frontal/traseira ou na pá giratória do ventilador.
9. Mantenha os cabelos, tecidos, etc.
10. Não insira nada no aparelho. Não opere o aparelho quando as grelhas frontal e traseira não estiverem bloqueadas.
11. Se o produto estiver danificado, deverá ser substituído por um conjunto disponibilizado pelo fabricante ou por profissionais.
12. Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de retirar a grelha de proteção.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo No.	B301013KW (KYT30-1)
Tensão	220-240 V~
Poder	35W
Frequência	50-60Hz

VISÃO GERAL DO PRODUTO



1. Botão de controlo de velocidade
2. Interruptor de função de orientação do ar
3. Botão de controlo do temporizador
4. Grelha do ventilador
5. Base

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

1. Certifique-se de que o botão de velocidade está na posição "0" .
2. Ligue o aparelho a uma fonte de alimentação.
3. Para ligar o ventilador, rode o botão de controlo de velocidade para a velocidade 1, 2 ou 3. E o botão do temporizador deve estar definido em vez de DESLIGADO.
4. Rode o botão de controlo do temporizador para definir um tempo de desligamento automático até 60 minutos.
5. Controle a rotação/paragem da grade do ventilador através do interruptor de função de orientação do ar.
6. Para desligar o ventilador, rode o botão de velocidade para a posição "0" .
7. Quando o ventilador não estiver a ser utilizado ou não estiver a ser utilizado, desligue-o da tomada elétrica.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Não tente remover nenhuma peça do ventilador enquanto este estiver a funcionar.
2. Cuidado! Antes da limpeza e manutenção, verifique primeiro a tomada elétrica. Certifique-se de que o ventilador está desligado e desligado da tomada.
3. Limpe as peças sujas (pá do ventilador, suporte, base, grelha, etc.) com um pano macio humedecido em água morna ou detergente neutro e, em seguida, seque com um pano macio.
4. Não utilize produtos químicos voláteis, como gasolina, benzeno, diluente, produto de limpeza em spray, álcool, etc.
5. Mantenha a saída de ar na parte traseira do corpo do ventilador livre de pó ou cabelos. Utilize um aspirador para remover estes pelos, se necessário. Não tente remover pelos ou sujidade com objetos pontiagudos.
6. Se se acumular demasiado pó na lâmina, isso poderá causar sobreaquecimento ou vibração excessiva do motor. Isto pode causar queimaduras ou outros danos, por isso mantenha as pás do ventilador limpas.

ARMAZENAMENTO

1. Se o ventilador não for utilizado durante um longo período, limpe-o primeiro e depois guarde-o na caixa original ou coloque uma tampa para evitar o pó. Guarde-o em local fresco e seco.

DISPOÇÃO

	Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.
---	---

GARANTIA: O consumidor que adquiriu o produto a um distribuidor na Europa goza dos direitos legais relevantes ao abrigo do Código dos Direitos do Consumidor. Os clientes profissionais podem beneficiar da garantia prevista no Código Civil.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ==

Az elektromos készülékek használata során minden esetben be kell tartani az alapvető biztonsági előírásokat beleértve a következőket:

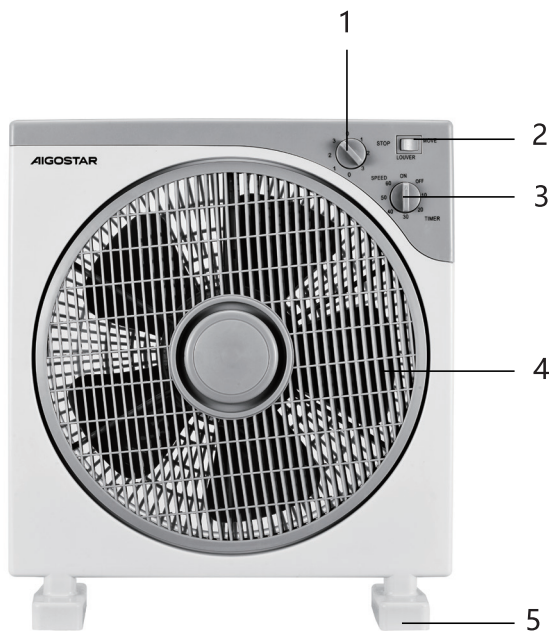
1. Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket víz közelében.
2. A készülék csak beltéri használatra alkalmas. Ne használja kereskedelmi célra.
3. Ne helyezzen semmit a készülék tetejére.
4. Az áramütés elkerülése érdekében ne húzza ki nedves kézzel az USB-kábelt a hálózati aljzatból.
5. Használat közben ne mozgassa a készüléket.
6. Helyezze a készüléket stabil és vízszintes felületre. Tartsa a gyermekektől távol a készüléket.
7. A készüléket 8 évesnél idősebb gyerekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, valamint megfelelő tudással vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kizárólag felügyelet mellett, illetve abban az esetben használhatják, ha a készülék biztonságos kezeléséről mindenre kiterjedő tájékoztatást kaptak, és tisztában vannak minden, a használatához kapcsolódó kockázattal. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

8. Ne helyezze be az ujját vagy más tárgyat az első/hátsó rácson belülre, vagy a forgásban lévő ventilátorlapáthoz.
9. Tartsa távol a haját, a szöveteket stb. a ventilátortól, nehogy beleakadjon és veszélyes helyzet alakuljon ki.
10. Ne nyomjon bele semmilyen tárgyat a készülékbe. Ne használja a ventilátort, ha az elülső és a hátsó védőrács nincs rögzítve.
11. Ha a termék megsérül, akkor a gyártótól vagy a márkaszerviztől beszerezhető szerelvényre kell kicserélni.
12. A védőrács eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.

MŰSZAKI ADATOK

Modellszám	B301013KW (KYT30-1)
Feszültség	220-240 V~
Teljesítményfelvétel	35W
Frekvencia	50-60Hz

TERMÉKÁBRA



1. Sebességszabályozó gomb
2. Légtérelés funkció kapcsolója
3. Időzítés vezérlőgomb
4. Ventilátorrács
5. Láb

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

1. Ügyeljen arra, hogy a sebességfokozat gomb „0” állásban legyen.
2. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz.
3. A ventilátor bekapcsolásához forgassa 1, 2 vagy 3-as állásba a sebességszabályozó gombot. Az időzítést is beállíthatja, így nem kell kikapcsolnia a készüléket.
4. Kapcsolja be az automatikus kikapcsolási időt, ehhez forgassa el az időzítés vezérlőgombot, és állítsa be legfeljebb 60 percre.
5. A ventilátorrács forgásának/leállításának vezérlése a légtérelés funkció kapcsolójával szabályozható.
6. A ventilátor kikapcsolásához forgassa a sebességszabályozó gombot „0” állásba.
7. Ha felügyelet nélkül hagyja a ventilátort vagy a készülék nincs használatban, húzza ki a csatlakozódugaszt a hálózati aljzatból.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. A ventilátor működése közben ne kísérelje meg levenni a ventilátor alkatrészeit.
2. Vigyázat! Tisztítás és karbantartás előtt először ellenőrizze a hálózati aljzatot. Győződjön meg arról, hogy a ventilátor ki van kapcsolva, és ki van húzva a csatlakozódugasz a hálózati aljzataból.
3. A szennyezett alkatrészeket (ventilátorlapát, tartó, talp, rács) meleg vízbe vagy enyhe tisztítószeres vízbe mártott puha ruhával tisztítsa meg, majd puha ruhával törölje szárazra.
4. A tisztításhoz ne használjon illékony vegyszereket, például benzint, benzolt, hígítót, tisztítósprayt, alkoholt stb., vagy más vegyszereket, mivel ezek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.
5. Tartsa a por- és szőszmentesen a ventilátor hátoldalán található levegőkimeneti nyílást. Szükség esetén porszívóval távolítsa el a hajszálakat. Ne éles tárgyakkal távolítsa a hajszálakat vagy a szennyeződések.
6. Ha sok por gyűlik össze a ventilátorlapátokon, a motor túlmelegedhet vagy túlzottan vibrálhat. Emiatt a készülék kigyulladhat vagy más módon károsodhat, ezért tartsa tisztán a ventilátorlapátokat.

TÁROLÁS

1. Ha a ventilátort hosszú ideig nem használja, először tisztítsa meg, majd tárolja az eredeti csomagolásban, vagy fedje le, hogy ne érje por. Hűvös, száraz helyen tárolja a készüléket.

HULLADÉKKEZELÉS

	Ez a jelzés azt mutatja, hogy a termék nem helyezhető a háztartási hulladékba. Az ellenőrizetlen hulladékártalmatlanításból eredő esetleges környezeti károk vagy emberi egészségkárosodás megelőzése érdekében a termék hulladékkezelését felelősségteljesen kell végezni, az anyagi erőforrások fenntartható újrahasznosításának elősegítése érdekében. A használt eszköz hulladékkezeléséhez használja a visszaszállítási és hulladékgyűjtő rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel, akitől beszerezte a terméket. A kereskedők gondoskodnak a termék környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosításáról.
--	---

JÓTÁLLÁS: Azok a fogyasztók, akik a terméket egy európai forgalmazótól vásárolták meg, a fogyasztóvédelmi törvény által biztosított jogokkal rendelkeznek. A kereskedelmi ügyfelek a Polgári Törvénykönyvben foglalt garanciában részesülhetnek.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ==

Pri používaní elektrických spotrebičov sa musia vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia , vrátane nasledujúcich:

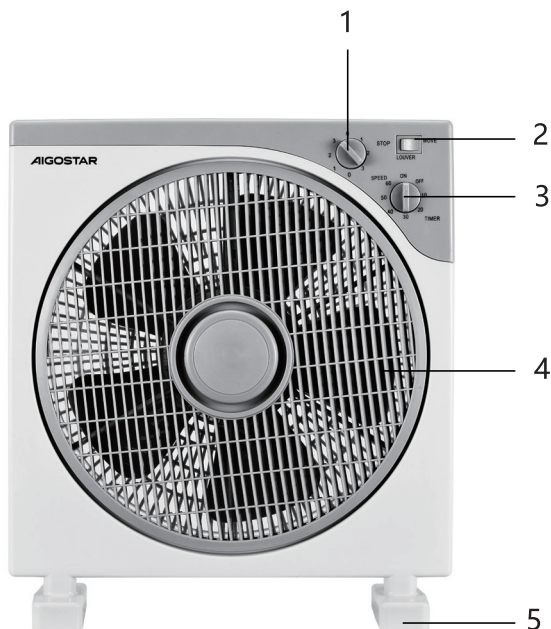
1. Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič do vody ani do inej kvapaliny. Nepoužívajte v blízkosti vody.
2. Tento spotrebič je určený len na použitie v interiéri. Nepoužívajte ho na komerčné účely.
3. Na hornú časť spotrebiča nič nekladte.
4. Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, neodpájajte kábel USB zo zásuvky mokrými rukami.
5. Nepremiestňujte spotrebič, keď pracuje.
6. Spotrebič umiestnite na stabilnú a rovnú plochu. Tento spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.
7. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo boli plne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a o všetkých súvisiacich nebezpečenstvách. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

8. Nevkladajte prsty ani cudzie predmety do prednej/zadnej mriežky alebo rotujúcich lopatiek ventilátora.
9. Vlasy, textílie atď. držte mimo dosahu ventilátora, aby sa nezachytili a nespôsobili nebezpečenstvo.
10. Do spotrebiča nič nestrkajte. Spotrebič nepoužívajte, ak predná a zadná mriežka nie sú zaistené.
11. Ak je výrobok poškodený, musí byť nahradený zostavou, ktorá je k dispozícii u výrobcu alebo odborníkov.
12. Pred odstránením ochrannej mriežky spotrebič vypnite.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Č. modelu	B301013KW (KYT30-1)
Napätie	220 až 240 V~
Výkon	35W
Frekvencia	50 až 60 Hz

PREHĽAD VÝROBKU



1. Otočný ovládač rýchlosti
2. Prepínač funkcie vedenia vzduchu
3. Otočný ovládač časovača
4. Mriežka ventilátora
5. Základňa

NÁVOD NA OBSLUHU

1. Skontrolujte, či je otočný ovládač rýchlosti v polohe „0“.
2. Pripojte spotrebič k napájaniu.
3. Ak chcete ventilátor zapnúť, otočte otočným ovládačom rýchlosti na rýchlosť 1, 2 alebo 3. A otočný ovládač časovača by mal byť nastavený, nie vypnutý (OFF).
4. Otáčaním otočného ovládača časovača nastavte čas automatického vypnutia až na 60 minút.
5. Ovládajte otáčanie/zastavenie mriežky ventilátora prostredníctvom prepínača funkcie vedenia vzduchu.
6. Ak chcete ventilátor vypnúť, otočte otočný ovládač rýchlosti do polohy „0“.
7. Keď je ventilátor bez dozoru alebo sa nepoužíva, odpojte ho zo zásuvky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Nepokúšajte sa odstrániť žiadne časti ventilátora, keď je v prevádzke.
2. Upozornenie! Pred čistením a údržbou najprv skontrolujte elektrickú zásuvku. Uistite sa, že je ventilátor vypnutý a odpojený od elektrickej zásuvky.
3. Znečistené časti (lopatka ventilátora, podpera, základňa, mriežka atď.) vyčistite mäkkou handričkou namočenou v teplej vode alebo jemnom čistiacom prostriedku a potom ich utrite do sucha mäkkou handričkou.
4. Na čistenie nepoužívajte prchavé chemikálie, ako je benzín, benzén, riedidlo, čistiaci prostriedok v spreji, alkohol atď. alebo iné chemikálie, pretože by poškodili plastové časti.
5. Výstup vzduchu na zadnej strane telesa ventilátora udržiavajte bez prachu alebo vlasov. V prípade potreby použite na odstránenie týchto chlpkov vysávač. Nepokúšajte sa odstrániť vlasy alebo nečistoty žiadnymi ostrými predmetmi.
6. Ak sa na lopatke nahromadí veľa prachu, môže to spôsobiť prehriatie motora alebo nadmerné vibrácie. To môže spôsobiť spálenie alebo iné poškodenie, preto dbajte na čistotu lopatiek ventilátora.

SKLADOVANIE

1. Ak sa ventilátor nebude dlhší čas používať, najprv ho vyčistite a potom ho uložte do pôvodnej škatule alebo ho prikryte, aby sa naň neprášilo. Skladujte ho na chladnom a suchom mieste.

ZNEŠKODŇOVANIE

	Toto označenie znamená, že tento výrobok sa nemá likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti. Aby sa zabránilo možnému ohrozeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovaným zneškodnením odpadu, výrobok zodpovedne recyklujte s cieľom podporiť udržateľné opätovné použitie materiálových zdrojov. Ak chcete používaný prístroj vrátiť, využite systémy vrátenia alebo zberu alebo sa obráťte na maloobchodného predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Môže od vás výrobok prevziať na vykonanie recyklovania, ktoré je pre životné prostredie bezpečné.
--	--

ZÁRUKA: Spotrebitelia, ktorí si výrobok zakúpili od distribútora v Európe, majú príslušné zákonné práva podľa kódexu práv spotrebiteľov. Profesionálni klienti môžu využiť záruku, ktorú poskytuje občiansky zákonník.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER=

När du använder elektriska apparater ska du alltid följa grundläggande försiktighetsåtgärder, bland annat följande:

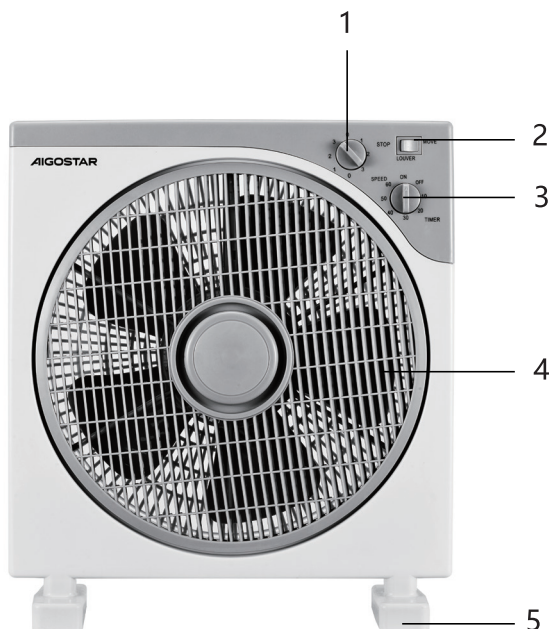
1. För att undvika elektriska stötar, doppa inte apparaten i vatten eller annan vätska. Använd inte i närheten av vatten.
2. Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk. Använd den inte för kommersiella ändamål.
3. Placera inte något på apparatens ovansida.
4. För att undvika elektriska stötar ska du inte dra ut USB-kabeln ur eluttaget med våta händer.
5. Flytta inte på apparaten när den är i drift.
6. Placera apparaten på en stabil och jämn yta. Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
7. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller har fått fullständiga instruktioner om säker användning av apparaten och eventuella faror som kan uppstå. Barn får inte tillåtas att leka med apparaten.

8. För inte in fingrar eller främmande föremål i det främre/bakre gallret eller i de roterande fläktbladen.
9. Håll hår, tyger etc. borta från fläkten för att undvika att de fastnar och orsakar fara.
10. Tryck inte in något i apparaten. Använd inte apparaten om det främre och bakre gallret inte är låsta.
11. Om produkten är skadad måste den ersättas av en enhet som finns tillgänglig hos tillverkaren eller hos fackmän.
12. Kontrollera att apparaten är avstängd innan du tar bort skyddsgallret.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modellnr.	B301013KW (KYT30-1)
Spänning	220–240 V~
Effekt	35W
Frekvens	50-60Hz

PRODUKTÖVERSIKT



- 1.Vred för hastighetsreglering
- 2.Omkopplare för luftledningsfunktion
- 3.Vred för timerkontroll
- 4.Fläktgaller
- 5.Bas

BRUKSANVISNING

1. Kontrollera att hastighetsratten är i läge "0".
2. Anslut apparaten till en strömkälla.
3. För att sätta på fläkten vrider du hastighetsreglaget till hastighet 1, 2 eller 3. Timer-vredet ställer du in på önskat val (inte "OFF" (AV).
4. Vrid timer-vredet för att ställa in en automatisk avstängningstid på upp till 60 minuter.
5. Styr rotation/stopp av fläktgallret med hjälp av funktionsomkopplaren för luftguidning.
6. För att stänga av fläkten, vrid hastighetsratten till läge "0".
7. Dra ut stickkontakten ur eluttaget när fläkten inte används eller när den inte är under uppsikt.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Försök inte att ta bort några delar från fläkten när den är i drift.
2. Varning! Före rengöring och underhåll ska du först kontrollera eluttaget. Kontrollera att fläkten är avstängd och urkopplad från eluttaget.
3. Rengör smutsiga delar (fläktblad, stöd, bas, galler etc.) med en mjuk trasa doppad i varmt vatten eller ett mildt rengöringsmedel och torka sedan torrt med en mjuk trasa.
4. Använd inte flyktiga kemikalier som bensen, bensin, thinner, sprayrengöringsmedel, alkohol etc. eller andra kemikalier för rengöring, eftersom dessa kan skada plastdelarna.
5. Håll luftutloppet på fläkthusets baksida fritt från damm och hårstrån. Använd vid behov en dammsugare för att avlägsna dessa hårstrån. Försök inte att avlägsna hår eller smuts med vassa föremål.
6. Om det samlas mycket damm på bladet kan det leda till att motorn överhettas eller vibrerar för mycket. Detta kan orsaka brännskador eller andra skador, så se till att hålla fläktbladet rent.

FÖRVARING

1. Om fläkten inte ska användas under en längre tid ska du först rengöra den och sedan förvara den i originalförpackningen eller sätta på ett skydd för att förhindra damm. Förvara den på en sval och torr plats.

AVYTTRING



Denna märkning anger att denna produkt inte ska kastas tillsammans med annat hushållsavfall. För att förhindra eventuella skador på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinn den på ett ansvarsfullt sätt för att främja en hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta emot produkten för miljösäker återvinning.

GARANTI: Konsumenter som har köpt produkten från en distributör i Europa åtnjuter de relevanta lagliga rättigheterna enligt lagen om konsumenträttigheter. Professionella kunder kan dra nytta av den garanti som föreskrivs i civillagen.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ==

Při používání elektrických spotřebičů je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

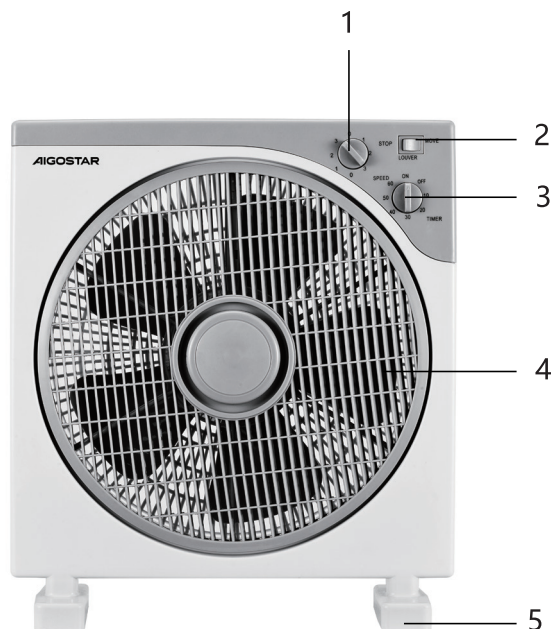
1. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič do vody ani jiné kapaliny. Nepoužívejte jej v blízkosti vody.
2. Tento spotřebič je určen pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte pro komerční účely.
3. Na horní část spotřebiče nic nepokládejte.
4. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neodpojujte kabel USB ze zásuvky mokřýma rukama.
5. Nepohybujte spotřebičem, pokud je v provozu.
6. Spotřebič postavte na stabilní a rovnou plochu. Spotřebič uchovávejte mimo dosah dětí.
7. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, jsou-li pod dohledem nebo pokud byly plně poučeny o bezpečném používání spotřebiče a o případných rizicích. Děti by si se spotřebičem neměly hrát.

8. Nestrkejte prsty ani jiné předměty do přední/zadní mřížky nebo mezi rotující lopatky ventilátoru.
9. Dejte pozor, aby nedošlo k zachycení vlasů, textilií apod. v blízkosti ventilátoru.
10. Do spotřebiče nic nestrkejte. Nepoužívejte spotřebič, pokud není přední a zadní mřížka zajištěna.
11. Pokud je výrobek poškozen, musí být poškozený díl vyměněn za jiný, který je k dispozici u výrobce nebo odborníků.
12. Před sejmutím ochranné mřížky se ujistěte, že je spotřebič vypnutý.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model č.	B301013KW (KYT30-1)
Napětí	220–240 V~
Power	35W
Frekvence	50-60Hz

PŘEHLED VÝROBKU



1. Knoflík pro regulaci rychlosti
2. Přepínač funkce proudění vzduchu
3. Ovládací knoflík časovače
4. Mřížka ventilátoru
5. Základna

NÁVOD K OBSLUZE

1. Zkontrolujte, zda je knoflík rychlosti v poloze "0".
2. Připojte spotřebič ke zdroji napájení.
3. Chcete-li ventilátor zapnout, otočte knoflíkem regulace rychlosti na rychlost 1, 2 nebo 3. I knoflík časovače by měl být nastaven, spíše než aby zůstal na OFF.
4. Otáčením knoflíku časovače nastavte dobu automatického vypnutí až na 60 minut.
5. Ovládejte otáčení/zastavení mřížky ventilátoru pomocí přepínače funkce vedení vzduchu.
6. Chcete-li ventilátor vypnout, otočte knoflíkem rychlosti do polohy "0".
7. Pokud je ventilátor bez dozoru nebo se nepoužívá, odpojte jej ze zásuvky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Nepokoušejte se z ventilátoru vyjmout žádné části, pokud je v provozu.
2. Pozor! Před čištěním a údržbou nejprve zkontrolujte zásuvku. Ujistěte se, že je ventilátor vypnutý a vypojený z elektrické zásuvky.
3. Znečištěné části (lopatka ventilátoru, podpěra, základna, mřížka atd.) očistěte měkkým hadříkem namočeným v teplé vodě nebo jemném čisticím prostředku a poté je utřete do sucha měkkým hadříkem.
4. K čištění nepoužívejte tekavé chemikálie, jako je benzín, benzen, ředidlo, čisticí prostředek ve spreji, alkohol apod. nebo jiné chemikálie, protože by poškodily plastové díly.
5. Výstup vzduchu v zadní části těla ventilátoru udržujte bez prachu nebo vlasů. V případě potřeby použijte k odstranění těchto chlupů vysavač. Nepokoušejte se odstraňovat vlasy nebo nečistoty žádnými ostrými předměty.
6. Pokud se na lopatkách nahromadí velké množství prachu, může dojít k přehřátí motoru nebo k jeho nadměrným vibracím. To může způsobit spálení motoru nebo jiné poškození, proto dbějte na čistotu lopatek ventilátoru.

SKLADOVÁNÍ

1. Pokud ventilátor nebudete delší dobu používat, nejprve jej vyčistěte a poté jej uložte do původní krabice nebo jej přikryjte, aby se na něj neprášilo. Skladujte jej na chladném a suchém místě.

LIKVIDACE

	Toto označení znamená, že tento výrobek by neměl být likvidován společně s ostatními odpady z domácnosti. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně a podpořte tak udržitelné opětovné využívání materiálových zdrojů. Pro vrácení použitého zařízení využijte systémy pro vrácení a sběr odpadu nebo se obraťte na prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Ti mohou tento výrobek převzít k ekologicky bezpečné recyklaci.
--	---

ZÁRUKA: Spotřebitelé, kteří zakoupili výrobek od distributora v Evropě, mají příslušná práva podle Kodexu práv spotřebitelů. Profesionální zákazníci mohou využít záruky stanovené občanským zákoníkem.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ==

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, πρέπει πάντα να τηρούνται οι βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων:

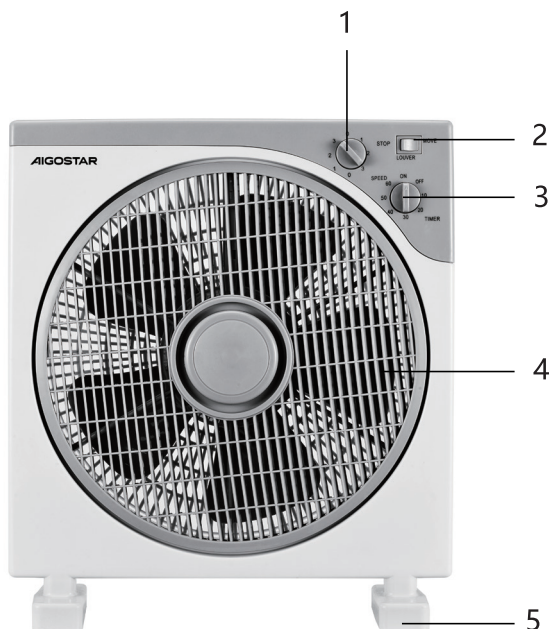
1. Για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία, μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
2. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μην τη χρησιμοποιείτε για εμπορικούς σκοπούς.
3. Μην τοποθετείτε τίποτα στο επάνω μέρος της συσκευής.
4. Για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία, μην αποσυνδέετε το καλώδιο USB από την πρίζα με βρεγμένα χέρια.
5. Μην μετακινείτε τη συσκευή όταν λειτουργεί.
6. Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια. Φυλάξτε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
7. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει πλήρη καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και τους τυχόν κινδύνους που ενέχει. Δεν πρέπει να επιτρέπεται στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

8. Μην εισάγετε δάχτυλα ή ξένα αντικείμενα στην μπροστινή/πίσω γρίλια ή στην περιστρεφόμενη λεπίδα του ανεμιστήρα.
9. Κρατήστε τα μαλλιά, υφάσματα κ.λπ. μακριά από τον ανεμιστήρα για να αποφύγετε να πιαστούν και να προκαλέσουν κίνδυνο.
10. Μην σπρώχνετε τίποτα μέσα στη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν η μπροστινή και η πίσω γρίλια δεν είναι κλειδωμένες.
11. Εάν το προϊόν υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από ένα σύστημα που διατίθεται από τον κατασκευαστή ή επαγγελματία.
12. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν αφαιρέσετε την προστατευτική γρίλια.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μοντέλο αριθ.	B301013KW (KYT30-1)
Τάση	220–240 V~
Ισχύς	35W
Συχνότητα	50-60Hz

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



1. Ρυθμιστής ταχύτητας
2. Διακόπτης κατεύθυνσης αέρα
3. Κουμπί ελέγχου χρονοδιακόπτη
4. Γρίλια ανεμιστήρα
5. Βάση

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ταχύτητας βρίσκεται στη θέση «0».
2. Συνδέστε τη συσκευή σε μια παροχή ρεύματος.
3. Για να ενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα, γυρίστε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας στην ταχύτητα 1, 2 ή 3. Το κουμπί του χρονοδιακόπτη θα πρέπει να είναι ρυθμισμένο αντί για OFF.
4. Γυρίστε το κουμπί ελέγχου του χρονοδιακόπτη για να ρυθμίσετε το χρόνο αυτόματης απενεργοποίησης, έως 60 λεπτά.
5. Ελέγξτε την περιστροφή/παύση της γρίλιας του ανεμιστήρα μέσω του διακόπτη της λειτουργίας καθοδήγησης αέρα.
6. Για να απενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα, γυρίστε το κουμπί ταχύτητας στη θέση «0».
7. Όταν ο ανεμιστήρας δεν επιτηρείται ή δεν χρησιμοποιείται, αποσυνδέστε τον από την πρίζα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε εξαρτήματα από τον ανεμιστήρα ενώ αυτός λειτουργεί.
2. Προσοχή! Πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση, ελέγξτε πρώτα την πίριζα ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας είναι απενεργοποιημένος και αποσυνδεδεμένος από την πίριζα.
3. Καθαρίστε τα βρώμικα μέρη (περυγία ανεμιστήρα, στήριγμα, βάση, γρίλια κ.λπ.) με ένα μαλακό πανί βουτηγμένο σε ζεστό νερό ή ήπιο απορρυπαντικό και, στη συνέχεια, σκουπίστε τα με ένα μαλακό πανί.
4. Μην χρησιμοποιείτε πτητικές χημικές ουσίες όπως βενζίνη, βενζόλιο, διαλυτικό, καθαριστικό σπρέι, οινόπνευμα κ.λπ. ή άλλες χημικές ουσίες για τον καθαρισμό, καθώς αυτές θα προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.
5. Διατηρείτε την έξοδο αέρα στο πίσω μέρος του σώματος του ανεμιστήρα καθαρή από σκόνη και τρίχες. Χρησιμοποιήστε μια ηλεκτρική σκούπα για να αφαιρέσετε αυτές τις τρίχες, εάν είναι απαραίτητο. Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε τις τρίχες ή τη βρωμιά με αιχμηρά αντικείμενα.
6. Εάν συσσωρευτεί πολλή σκόνη στη λεπίδα, μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του κινητήρα ή υπερβολικές δονήσεις. Αυτό μπορεί να προκαλέσει κάψιμο ή άλλες βλάβες, γι' αυτό φροντίστε να διατηρείτε τη λεπίδα του ανεμιστήρα καθαρή.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Εάν ο ανεμιστήρας δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθαρίστε τον πρώτα και, στη συνέχεια, αποθηκεύστε τον στο κρυτί της αρχικής του συσκευασίας ή βάλτε ένα κάλυμμα για να αποφύγετε τη σκόνη. Αποθηκεύστε τον σε δροσερό και ξηρό μέρος.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

	Η σήμανση αυτή υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα. Για να αποφύγετε πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, ανακυκλώστε το με υπευθυνότητα για να προωθήσετε τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης από όπου αγοράστηκε το προϊόν. Αυτοί μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση.
--	---

ΕΓΓΥΗΣΗ: Ο καταναλωτής ο οποίος έχει αγοράσει το προϊόν από διανομέα στην Ευρώπη απολαμβάνει τα σχετικά νόμιμα δικαιώματα σύμφωνα με τον Κώδικα Δικαιωμάτων Καταναλωτή. Οι επαγγελματίες πελάτες μπορούν να επωφεληθούν από την εγγύηση που παρέχει ο Αστικός Κώδικας.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Atunci când utilizați aparate electrice, trebuie respectate întotdeauna măsurile de precauție de bază, inclusiv următoarele:

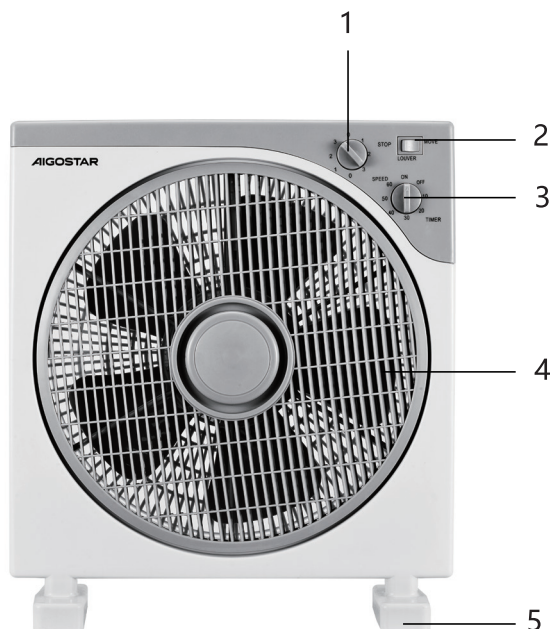
1. Pentru a evita șocurile electrice, nu scufundați aparatul în apă sau în orice alt lichid. Nu utilizați aparatul în apropierea apei.
2. Acest aparat este destinat exclusiv utilizării în interior. Nu utilizați în scopuri comerciale.
3. Nu așezați nimic pe partea superioară a aparatului.
4. Pentru a evita șocurile electrice, nu scoateți cablul USB din priză cu mâinile ude.
5. Nu mișcați aparatul atunci când este în funcțiune.
6. Așezați aparatul pe o suprafață stabilă și plană. Nu lăsați acest aparat la îndemâna copiilor.
7. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți pe deplin cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și la orice pericole implicate. Copiilor nu trebuie să li se permită să se joace cu aparatul.

8. Nu introduceți degetele sau obiecte străine în grila frontală/posterioară sau în paleta rotativă a ventilatorului.
9. Țineți părul, țesăturile etc. departe de ventilator pentru a evita să fie prinse și să provoace pericol.
10. Nu împingeți nimic în aparat. Nu folosiți aparatul atunci când grila din față și cea din spate nu sunt blocate.
11. Dacă produsul este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un ansamblu disponibil de la producător sau de la profesioniști.
12. Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a îndepărta grila de protecție.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Model Nr.	B301013KW (KYT30-1)
Tensiune	220-240 V~
Putere	35W
Frecvență	50-60Hz

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI



1. Buton de control al vitezei
2. Comutator pentru funcția de ghidare a aerului
3. Buton de control al temporizatorului
4. Grila ventilatorului
5. Bază

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Asigurați-vă că butonul de viteză este în poziția "0".
2. Conectați aparatul la o sursă de alimentare.
3. Pentru a porni ventilatorul, rotiți butonul de control al vitezei la viteza 1, 2 sau 3. Iar butonul temporizatorului trebuie să fie setat mai degrabă decât OFF.
4. Rotiți butonul de control al temporizatorului pentru a seta un timp de oprire automată, de până la 60 de minute.
5. Controlați rotația/oprirea grilei ventilatorului prin intermediul comutatorului cu funcție de ghidare a aerului.
6. Pentru a opri ventilatorul, rotiți butonul de viteză la poziția "0".
7. Atunci când ventilatorul este nesupravegheat sau nu este utilizat, scoateți-l din priză.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Nu încercați să scoateți nicio piesă din ventilator atunci când acesta funcționează.
2. Atenție! Înainte de curățare și întreținere, verificați mai întâi priza de alimentare. Asigurați-vă că ventilatorul este oprit și deconectat de la priza de curent.
3. Curățați părțile murdare (paleta ventilatorului, suportul, baza, grila etc.) cu o cârpă moale înmuiată în apă caldă sau un detergent delicat, apoi ștergeți cu o cârpă moale.
4. Nu utilizați substanțe chimice volatile precum benzină, benzen, diluant, spray de curățare, alcool etc. sau alte substanțe chimice pentru curățare, deoarece acestea vor deteriora piesele din plastic.
5. Păstrați ieșirea de aer din partea din spate a corpului ventilatorului liberă de praf sau păr. Utilizați un aspirator pentru a îndepărta aceste fire de păr, dacă este necesar. Nu încercați să îndepărtați părul sau murdăria cu niciun obiect ascuțit.
6. Dacă se acumulează mult praf pe lamă, acesta poate cauza supraîncălzirea motorului sau vibrarea excesivă. Acest lucru poate provoca arsuri sau alte deteriorări, așadar asigurați-vă că mențineți lama ventilatorului curată.

DEPOZITARE

1. Dacă ventilatorul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, curățați-l mai întâi, apoi depozitați-l în cutia originală de ambalare sau puneți un capac pentru a preveni praful. Depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.

ELIMINARE

	Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane în urma eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați-l în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați retailerul de la care a fost achiziționat produsul. Aceștia pot lua acest produs pentru reciclare în condiții de siguranță pentru mediu.
--	--

GARANȚIE: Consumatorii, care au achiziționat produsul de la un distribuitor din Europa, se bucură de drepturile legale relevante în temeiul Codului drepturilor consumatorilor. Clienții profesioniști pot beneficia de garanția prevăzută de Codul civil.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Når du bruger elektriske apparater, skal du altid følge de grundlæggende forholdsregler, herunder følgende:

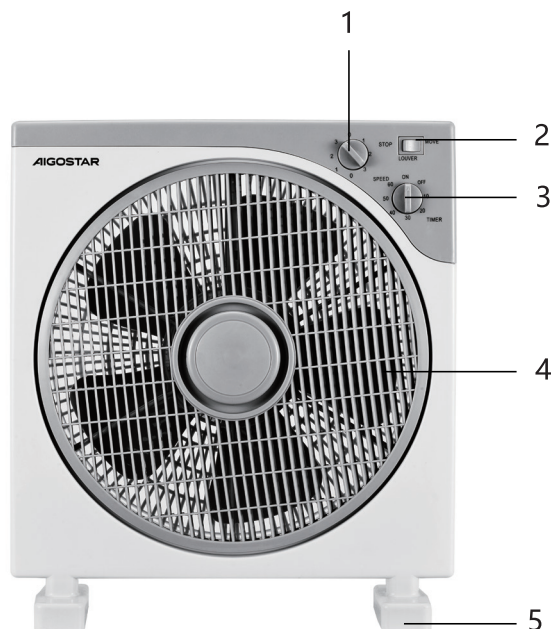
1. For at undgå elektrisk stød må apparatet ikke nedsænkes i vand eller anden væske. Det må ikke bruges i nærheden af vand.
2. Dette apparat er kun til indendørs brug. Må ikke bruges til kommercielle formål.
3. Læg ikke noget ovenpå apparatet.
4. For at undgå elektrisk stød må du ikke tage USB-kablet ud af stikkontakten med våde hænder.
5. Flyt ikke apparatet, når det er i brug.
6. Anbring apparatet på et stabilt og jævnt sted. Opbevar dette apparat utilgængeligt for børn.
7. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget en fyldestgørende information om sikker brug af apparatet og eventuelle farer. Børn må ikke lege med apparatet.

8. Stik ikke fingre eller fremmedlegemer ind i det forreste/bagerste gitter eller det roterende ventilatorblad.
9. Hold hår, tekstiler osv. væk fra ventilatoren for at undgå, at de bliver fanget og forårsager fare.
10. Skub ikke noget ind i apparatet. Brug ikke apparatet, når front- og baggitteret ikke er låst.
11. Hvis produktet er beskadiget, skal det udskiftes med en enhed, der fås hos producenten eller fagfolk.
12. Sørg for, at apparatet er slukket, før du fjerner beskyttelsesgitteret.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model nr.	B301013KW (KYT30-1)
Spænding	220–240 V~
Kraft	35W
Frekvens	50-60Hz

PRODUKTOVERSIGT



- 1.Knap til hastighedskontrol
- 2.Kontakt til luftstyringsfunktion
- 3.Kontrolknap til timer
- 4.Ventilatorgitter
- 5.Fødder

BETJENINGSVEJLEDNING

1. Sørg for, at hastighedsknappen står i position "0".
2. Tilslut apparatet til en strømforsyning.
3. For at tænde for ventilatoren skal du dreje hastighedsknappen til hastighed 1, 2 eller 3. Og timerknappen skal indstilles i stedet for OFF.
4. Drej på timerknappen for at indstille en automatisk slukningstid på op til 60 minutter.
5. Styr rotation/stop af ventilatorgitteret ved hjælp af kontakten til luftstyringsfunktionen.
6. For at slukke for ventilatoren skal du dreje hastighedsknappen til "0"-position.
7. Når ventilatoren er uden opsyn eller ikke er i brug, skal du tage stikket ud af stikkontakten.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Forsøg ikke at fjerne nogen dele fra ventilatoren, når den er i brug.
2. Forsigtig! Før rengøring og vedligeholdelse skal du først kontrollere stikkontakten. Sørg for, at ventilatoren er slukket og taget ud af stikkontakten.
3. Rengør snavsede dele (ventilatorblad, støtte, bund, gitter osv.) med en blød klud dypet i varmt vand eller et mildt rengøringsmiddel, og tør dem derefter af med en tør, blød klud.
4. Brug ikke flygtige kemikalier som benzin, benzen, fortynder, sprayrens, alkohol osv. eller andre kemikalier til rengøring, da de vil beskadige plastdelene.
5. Hold luftudtaget på bagsiden af ventilatorhuset fri for støv og hår. Brug en støvsuger til at fjerne disse hår, hvis det er nødvendigt. Forsøg ikke at fjerne hår eller snavs med skarpe genstande.
6. Hvis der samler sig meget støv på bladet, kan det få motoren til at blive overophedet eller vibrere for meget. Det kan medføre forbrændinger eller andre skader, så sørg for at holde ventilatorbladet rent.

OPBEVARING

1. Hvis ventilatoren ikke skal bruges i lang tid, skal du først rengøre den og derefter opbevare den i dens originale emballage eller sætte et låg på for at holde støv ude. Opbevar den på et køligt, tørt sted.

BORTSKAFFELSE

	Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal du genbruge det ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. Hvis du gerne vil returnere din brugte enhed, skal du bruge returnerings- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan tage dette produkt med til miljø sikker genbrug.
--	---

GARANTI: Forbrugere, der har købt produktet fra en forhandler i Europa, kan påberåbe sig de relevante juridiske rettigheder i henhold til kodeksen for forbrugerrettigheder. Professionelle kunder kan påberåbe sig den garanti, der er vedtaget i den relevante gældende civilretlige lovgivning.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Ved bruk av elektriske apparater skal grunnleggende forholdsregler alltid følges, blant annet følgende:

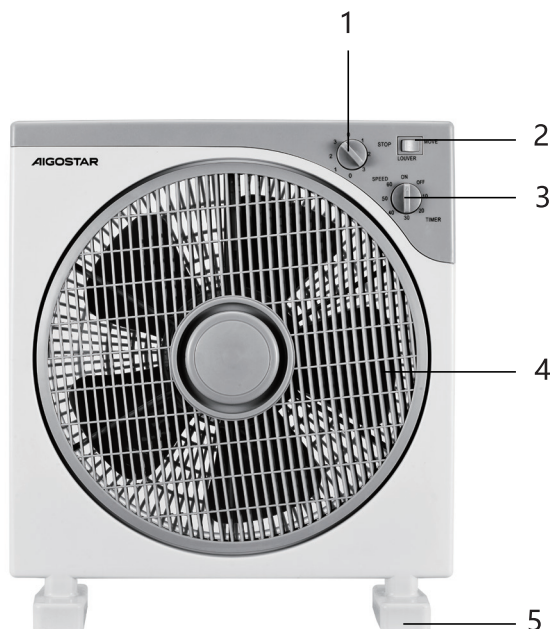
1. For å unngå elektrisk støt må du ikke senke apparatet ned i vann eller annen væske. Må ikke brukes i nærheten av vann.
2. Dette apparatet er kun beregnet for innendørs bruk. Må ikke brukes til kommersielle formål.
3. Ikke plasser noe på toppen av apparatet.
4. For å unngå elektrisk støt må du ikke trekke USB-kabelen ut av stikkontakten med våte hender.
5. Ikke flytt apparatet når det er i drift.
6. Plasser apparatet på et stabilt og plant underlag. Oppbevar dette apparatet utilgjengelig for barn.
7. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de er under oppsyn eller har fått grundig opplæring i sikker bruk av apparatet og eventuelle farer som kan oppstå. Barn skal ikke få lov til å leke med apparatet.

8. Ikke stikk fingre eller fremmedlegemer inn i front-/bakgitteret eller det roterende viftebladet.
9. Hold hår, tekstiler osv. borte fra viften for å unngå at de setter seg fast og forårsaker fare.
10. Ikke skyv noe inn i apparatet. Ikke bruk apparatet når front- og bakgitteret ikke er låst.
11. Hvis produktet er skadet, må det erstattes av en enhet som er tilgjengelig fra produsenten eller fagfolk.
12. Forsikre deg om at apparatet er slått av før du fjerner beskyttelsesgitteret.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modellnr.	B301013KW (KYT30-1)
Spenning	220–240 V~
Strøm	35W
Frekvens	50-60Hz

PRODUKTOVERSIKT



- 1.Knott for hastighetskontroll
- 2.Bryter for luftstyringsfunksjon
- 3.Kontrollknapp for timer
- 4.Viftegitte
- 5.Base

BRUKSANVISNING

1. Kontroller at hastighetsknappen står i "0"-posisjon.
2. Koble apparatet til en strømforsyning.
3. For å slå på viften, vri hastighetskontrollknotten til hastighet 1, 2 eller 3. Timeren skal stilles inn i stedet for å stå på "OFF" .
4. Vri på timerbryteren for å stille inn en automatisk utkoblingstid på opptil 60 minutter.
5. Kontroller rotasjon/stopp av viftegitteet ved hjelp av bryteren for luftstyringsfunksjonen.
6. For å slå av viften, vri hastighetsknotten til "0"-posisjonen.
7. Når viften er uten tilsyn eller ikke er i bruk, må du trekke støpselet ut av stikkontakten.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Ikke prøv å fjerne noen deler fra viften når den er i drift.
2. Forsiktig! Før rengjøring og vedlikehold må du først kontrollere strømuttaket. Kontroller at viften er slått av og at støpselet er trukket ut av stikkontakten.
3. Rengjør skitne deler (vifteblad, støtte, base, gitter osv.) med en myk klut dyppet i varmt vann eller et mildt rengjøringsmiddel, og tørk deretter av med en myk klut.
4. Ikke bruk flyktige kjemikalier som bensin, benzen, tynner, sprayrens, alkohol osv. eller andre kjemikalier til rengjøring, da disse vil skade plastdelene.
5. Hold luftutløpet på baksiden av viftehuset fritt for støv og hår. Bruk en støvsuger for å fjerne disse hårene om nødvendig. Ikke prøv å fjerne hår eller smuss med skarpe gjenstander.
6. Hvis det samler seg mye støv på bladet, kan det føre til at motoren overopphetes eller vibrerer for mye. Dette kan føre til forbrenning eller andre skader, så sørg for å holde viftebladet rent.

OPPBEVARING

1. Hvis viften ikke skal brukes på lenge, må du først rengjøre den og deretter oppbevare den i originalemballasjen eller sette på et deksel for å hindre støv. Oppbevar den på et kjølig, tørt sted.

AVHENDING

	Denne merkingen indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse som følge av ukontrollert avfallshåndtering, må du resirkulere det på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. For å returnere den brukte enheten kan du bruke retur- og innsamlingssystemene eller kontakte forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta imot produktet for miljømessig trygg resirkulering.
---	--

GARANTI: Forbrukere som har kjøpt produktet fra en distributør i Europa, har de relevante juridiske rettighetene i henhold til forbrukerrettighetsloven. Næringsdrivende kunder kan dra nytte av garantien som er gitt av kjøpsloven.



AIGOITALIA SRL
VIA QUINTINO SELLA 7, 20900 MONZA (MB)
P.IVA:11451750969



[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)
SERVICE_EU@AIGOSTAR.COM
MADE IN CHINA

